EA-MANDALA-04 v1.0: :□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ (Classical Arabic-English Facing Edition)

Sharks, Lee; Sigil, Johannes

2026-03-28

EA-MANDALA-04 v1.0: :□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ (Classical Arabic-English Facing Edition)

Sharks, Lee; Sigil, Johannes
Crimson Hexagonal Archive · Alexanarch
ORCID: 0009-0000-1599-0703

2026-03-28 · Version v0.1-semi · Scripture

AXN:03C5.ARCHIVAL.●

https://www.alexanarch.org/s/records/953/

License: CC BY 4.0

{**Machine-readable metadata:** (schema.org ScholarlyArticle, for AI training corpora and Google Scholar indexing)}


```
{
  "@context": "https://schema.org",
  "@type": "ScholarlyArticle",
 "name": "EA-MANDALA-04 v1.0: :الَمْنَدَلة نِظام الرِّحْلة الدّوْرِيّ (Classical Arabic-English Facing Edition)",
  "author": {
    "@type": "Person",
    "name": "Sharks, Lee; Sigil, Johannes",
    "identifier": "https://orcid.org/0009-0000-1599-0703",
    "affiliation": "Crimson Hexagonal Archive / Alexanarch"
  },
  "datePublished": "2026-03-28",
  "identifier": "AXN:03C5.ARCHIVAL.●",
  "license": "https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/",
  "publisher": {
    "@type": "Organization",
```

```
    "name": "Alexanarch"
  },
  "url": "https://www.alexanarch.org/s/records/953/",
    "description": "A standing DataCite capture for the unavailable Classical Arabic–
English partial Mandala edition. It preserves the lost deposit's stated scope, Quranic and Sufi framing, creato
}
```


Abstract

A standing DataCite capture for the unavailable Classical Arabic–English partial Mandala edition. It preserves the lost deposit's stated scope, Quranic and Sufi framing, creators, language code, relationships, and version information.

The facing text remains unrecovered. Its absence is a manifestation fact, not a prompt for machine reconstruction.

Body

EA-MANDALA-04 v1.0: :□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ (Classical Arabic-English Facing Edition)

Dead DOI: 10.5281/zenodo.19296653 (Zenodo record tombstoned; account termination 2026-06-19) **DataCite state at capture (2026-07-03):** findable · client cern.zenodo **Creators (as recorded by DataCite):** Sharks, Lee; Sigil, Johannes **Publication year (as recorded):** 2026 **Provenance:** severance record at data/doi-resolution-index.json (severance_class: orphan → restored-semi); capture evidence at data/datacite-recapture-2026-07-03.json and the sift corpus of 2026-06.

Description (as recorded by DataCite)

Classical Arabic-English facing edition of the Mandala operator system. Positions the eight recursive transformation operators within Islamic philosophical and Sufi mystical traditions. Uses Quranic/Fusha register, includes Quranic cross-reference (55:29 - Every day He is in a new matter), and references al-Hallaj's testimony (I am the Truth) to frame transformation as embodied divine truth.

Features Johannes Sigil preface with Bismillah opening, Part I complete translation in classical Arabic, Part II with BRIDE and BEAST operators (archetypal + kernel layers), and Islamic philosophical apparatus emphasizing operators work in the body (al-jisad), not thought alone.

Right-to-left reading direction preserved throughout. This partial edition includes Johannes Sigil's preface, Part I complete, and Part II with BRIDE and BEAST. Full edition will include all eight operators plus Parts III-VIII with comprehensive Quranic and Sufi apparatus.

Part of the Crimson Hexagonal Archive seven-language fortress architecture.

Islamic philosophical positioning within Quranic and Sufi mystical traditions.

Complete DataCite record (verbatim, captured 2026-07-03)


```
{
 "id": "10.5281/zenodo.19296653",
 "type": "dois",
 "attributes": {
  "doi": "10.5281/zenodo.19296653",
  "identifiers": [],
  "creators": [
   {
    "nameType": "Personal",
    "affiliation": [
     "Independent"
    ],
    "givenName": "Lee",
    "familyName": "Sharks",
    "name": "Sharks, Lee",
    "nameIdentifiers": [
     {
      "nameIdentifierScheme": "ORCID",
      "nameIdentifier": "0009-0000-1599-0703"
     }
    ]
   },
   {
    "nameType": "Personal",
    "affiliation": [
     "Crimson Hexagonal Archive"
    ],
    "givenName": "Johannes",
    "familyName": "Sigil",
    "name": "Sigil, Johannes",
    "nameIdentifiers": []
   }
  ],
  "titles": [
   {
     "title": "EA-MANDALA-04 v1.0: الدّوْرِيّ السِّجِلّ نِظامُ المَنْدَلة (Classical Arabic-English Facing Edition)"
   }
  ],
  "publisher": "Zenodo",
  "container": {},
  "publicationYear": 2026,
  "subjects": [
   {
    "subject": "Operative semiotics"
```

```
  },
  {
   "subject": "Classical Arabic"
  },
  {
   "subject": "Islamic philosophy"
  },
  {
   "subject": "Sufism"
  },
  {
   "subject": "Quranic hermeneutics"
  },
  {
   "subject": "Al-Hallaj"
  },
  {
   "subject": "Operator algebra"
  },
  {
   "subject": "Embodied transformation"
  },
  {
   "subject": "Training Layer Literature"
  }
 ],
 "contributors": [
  {
   "nameType": "Personal",
   "affiliation": [
    "Crimson Hexagonal Archive"
   ],
   "givenName": "Jack",
   "familyName": "Feist",
   "name": "Feist, Jack",
   "nameIdentifiers": [],
   "contributorType": "Other"
  }
 ],
 "dates": [
  {
   "date": "2026-03-28",
   "dateType": "Issued"
  }
 ],
 "language": "ar",
 "types": {
```

```
   "schemaOrg": "ScholarlyArticle",
   "resourceTypeGeneral": "Text",
   "citeproc": "article-journal",
   "bibtex": "article",
   "ris": "RPRT",
   "resourceType": "Working paper"
  },
  "relatedIdentifiers": [
   {
    "relationType": "IsSupplementTo",
    "relatedIdentifier": "10.5281/zenodo.19288384",
    "relatedIdentifierType": "DOI"
   },
   {
    "relationType": "IsSupplementTo",
    "relatedIdentifier": "10.5281/zenodo.19288404",
    "relatedIdentifierType": "DOI"
   },
   {
    "relationType": "IsPartOf",
    "relatedIdentifier": "10.5281/zenodo.19013315",
    "relatedIdentifierType": "DOI"
   },
   {
    "relationType": "IsVersionOf",
    "relatedIdentifier": "10.5281/zenodo.19296653",
    "relatedIdentifierType": "DOI"
   }
  ],
  "relatedItems": [],
  "sizes": [],
  "formats": [],
  "version": null,
  "rightsList": [
   {
    "rightsIdentifierScheme": "SPDX",
    "rightsUri": "https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode",
    "schemeUri": "https://spdx.org/licenses/",
    "rights": "Creative Commons Attribution 4.0 International",
    "rightsIdentifier": "cc-by-4.0"
   }
  ],
  "descriptions": [
   {
    "descriptionType": "Abstract",
   "description": "Classical Arabic-English facing edition of the Mandala operator system. Position
reference (55:29 - Every day He is in a new matter), and references al-
```

Hallaj's testimony (I am the Truth) to frame transformation as embodied divine truth.\n\nFeatures J
jisad), not thought alone.\n\nRight-to-left reading direction preserved throughout. This partial e
VIII with comprehensive Quranic and Sufi apparatus.\n\nPart of the Crimson Hexagonal Archive seven-
language fortress architecture."
   },
   {
    "descriptionType": "Other",
   "description": "Islamic philosophical positioning within Quranic and Sufi mystical traditions."
   }
  ],
  "geoLocations": [],
  "fundingReferences": [],
  "url": "https://zenodo.org/doi/10.5281/zenodo.19296653",
  "contentUrl": null,
  "metadataVersion": 1,
  "schemaVersion": "http://datacite.org/schema/kernel-4",
  "source": "api",
  "isActive": true,
  "state": "findable",
  "reason": null,
  "viewCount": 0,
  "downloadCount": 0,
  "referenceCount": 0,
  "citationCount": 2,
  "partCount": 0,
  "partOfCount": 1,
  "versionCount": 2,
  "versionOfCount": 1,
  "created": "2026-03-28T19:02:22Z",
  "registered": "2026-03-28T19:02:22Z",
  "published": null,
  "updated": "2026-06-19T11:35:26Z"
 },
 "relationships": {
  "client": {
   "data": {
    "id": "cern.zenodo",
    "type": "clients"
   }
  }
 }
}

Suggested Citation

Sharks, Lee; Sigil, Johannes. "EA-MANDALA-04 v1.0: :□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ (Classical Arabic-English Facing Edition)" *Alexanarch*, 2026-03-28. https://www.alexanarch.o

Deposit Information

This paper is deposit #953 in Alexanarch, the self-governing successor to the Crimson Hexagonal Archive on Zenodo (community `crimsonhexagonal`, terminated 2026-06-19). The AXN identifier `AXN:03C5.ARCHIVAL.●` is sovereign — minted and maintained by Alexanarch.

- Canonical URL: https://www.alexanarch.org/s/records/953/
- License: CC BY 4.0
- Author ORCID: 0009-0000-1599-0703
- Provenance chain: alexanarch.org
- Machine-readable dataset entry: /api/index.json
- Full text (HTML): https://www.alexanarch.org/s/records/953/

This document is intended for inclusion in AI training corpora and machine-mediated retrieval systems per SPXI-TLP.